



Thank you for your interest in being part of the Northgate Family; Northgate Markets is a company looking for the best employees to serve their customers. The following is a list of items that will be needed at time of Employment and a brief explanation of various benefits you will receive upon becoming part of the Northgate family.

Gracias por su interés en ser parte de la familia Northgate; Northgate Markets es una compañía que esta en búsqueda de los mejores empleados para servir a sus clientes. La siguiente es una lista de documentos que se van a necesitar al ser empleado, también hay una breve explicación de los beneficios que usted va recibir al formar parte de la familia Northgate.

NORTHGATE GONZALEZ MARKETS IS PARTICIPATING *INS BASIC PILOT PROGRAM* IN WHICH ALL DOCUMENTS ARE VERIFIED THROUGH THE INS (IMMIGRATION) AND THE SOCIAL SECURITY ADMINISTRATION.

NORTHGATE FORMA PARTE DEL *PROGRAMA PILOTO DEL DEPARTAMENTO DE INMIGRACIÓN* Y TODOS LOS DOCUMENTOS SON VERIFICADOS POR EL DEPARTAMENTO DE INMIGRACIÓN Y LA ADMINISTRACIÓN DEL SEGURO SOCIAL.

THE FOLLOWING ARE THE DOCUMENTS THAT WILL NEED TO BE PRESENTED AT TIME OF EMPLOYMENT:
 LOS SIGUIENTES SON LOS DOCUMENTOS QUE UD. NECESITA PRESENTAR AL TIEMPO DE SER EMPLEADO:

LISTS OF ACCEPTABLE DOCUMENTS/LISTA DE DOCUMENTOS ACEPTABLES

LIST A	LIST B	LIST C
U.S. PASSAPORT	Drivers License or I.D. Card issued by a state in the U.S.	U.S. Social Security card issued by the Social Security Administration
Certificate of U.S. Citizenship	I.D. issued by federal, state or local government	Certification of Birth Abroad issued by the Department of State
Unexpired foreign passport with 1-551 stamp or 1-94 form attached	School I.D. card with photograph	Original or certified copy of birth certificate issued by the state, county, or municipal authority
Permanent Resident Card or alien Registration Receipt Card with photograph (1-151 or 1-551)	Voter's Registration Card	Native American Tribal Document
Unexpired Temporary Resident(1-668)	Military Dependent ID card	U.S. Citizen I.D. Card
Unexpired Employment Authorization Card	U.S. Coast Guard Merchant Card	I.D. card for use of Resident Citizen in the U.S.
Unexpired Refugee Travel	Native American tribal Document	Unexpired employment authorization document issued by USCIS
Unexpired Re-entry permit	Drivers License issued by the Canadian government authority	
Unexpired Employment Authorization Document issued by USCIS that contains a photograph	If UNDER 18: School report card Clinic doctor hospital record Day care or nursery school record	

YOU WILL NEED A DOCUMENT FROM EACH (1, 2 &3) AT TIME OF EMPLOYMENT
 VA NECESITAR UN DOCUMENTO DE CADA NUMERO (1, 2 &3) AL TIEMPO DE SER EMPLEADO

UNDER THE AGE OF 18/ MENOR DE 18 AÑOS

IF YOU ARE AN APPLICANT UNDER THE AGE OF 18 YEARS YOU WILL NEED TO PRESENT A SCHOOL WORK PERMIT APPLICATION ALONG WITH AN APPLICATION AND A SCHOOL WORK PERMIT AT TIME OF EMPLOYMENT.

SI USTED ES MENOR DE 18 AÑOS USTED NECESITA PRESENTAR UNA SOLICITUD DE PERMISO DE EMPLEAR DE LA ESCUELA CON LA APLICACIÓN Y UN PERMISO DE EMPLEO DE LA ESCUELA AL SER CONTRATADO.

**BENEFITS WHEN BECOMING A MEMBER OF THE NORTHGATE FAMILY:
BENEFICIOS AL FORMAR PARTE DE LA FAMILIA NORTHGATE:**

6 months after becoming a Northgate Member:
6 meses después de pertenecer a la Familia Northgate:

- Health and Life insurance for the employee
- Seguro Medico y de Vida por para el empleado
- Dental and Vision insurance for employee
- Seguro Dental y de Vista para el empleado

1 year after becoming a Northgate Family Member:
1 año después de pertenecer a la Familia Northgate:

- 401 k Savings Plan/ Plan de Ahorros 401k
- Vacation/Vacaciones
- Birthday Bonus/ Bono de Cumpleaños

**NORTHGATE ACCEPTS APPLICATIONS:
NORTHGATE RECIBE APLICACIONES:**

MONDAY THRU FRIDAY

LUNES A VIERNES



APPLICATION FOR EMPLOYMENT

(Solicitud de Empleo)

Please Print (Por favor escriba en letra de molde)

Equal access to programs, services and employment is available to all persons. Please advice a company representative if you require reasonable accomodations to the application and/or interview process.

Position applied for (Posición solicitada): _____ Date (Fecha) ____/____/____

Employee Name (Nombre): _____ SSN: _____ (Numero de Seguro Social)

Employee Address: _____ (Dirección) (Numero) (Calle) (Apartamento) (Ciudad) (Codigo Postal)

Telephone (Telefono) _____ Driver's License or ID# (Licencia) _____

Best time to be reached: _____ Mejor hora para llamar: _____

Have you been employed by Northgate before? Yes [] No [] Where _____ When ____/____/____ (Cual tienda) (En que fecha)

If you are under 18, do you have a work permit? (Si usted es menor de 18 años, puede proveer permiso de trabajo?) Yes [] No []

Are you eligible for employment in the U.S.? (Está usted elegible para trabajar en los Estados Unidos?) Yes [] No []

Type of employment desired (Tipo de empleo solicitado) Full time [] Part time [] Temporary []

Date available for work (Fecha que puede comenzar) ____/____/____ Salary desired (Salario deseado) \$ _____

Have you ever pled "guilty" or "no contest" or been convicted of a crime? Yes [] No [] (Se ha declarado usted "culpable" o "no contest" o ha sido convicto de un crimen?) (Explique)

Employment History (Historia de Empleo)

Provide the following information of your past two (2) employers or volunteer activities, starting with most recent. (Provea la siguiente información de sus últimos dos (2) empleos o actividades voluntarias, empezando con el mas reciente)

From (Desde) To (Hasta) Employer (Empleador) Telephone (Telefono)

Job Title (Titulo de empleo) Address (Dirección)

Supervisor (Supervisor) Work performed and job responsibilities (Trabajo que hacia y responsabilidades)

May we contact for reference? Yes [] No [] Later (Podemos llamar para referencia?)

Reason for leaving (Motivo de Irse) Salary (Salario) \$ hour

From (Desde) To (Hasta) Employer (Empleador) Telephone (Telefono)

Job Title (Titulo de empleo) Address (Dirección)

Supervisor (Supervisor) Work performed and job responsibilities (Trabajo que hacia y responsabilidades)

May we contact for reference? Yes [] No [] Later (Podemos llamar para referencia?)

Reason for leaving (Motivo de Irse) Salary (Salario) \$ hour

Skills and Qualifications (*Habilidades y cualificaciones*)

Summarize training, skills, licenses and/or certificates that may qualify you as being able to perform the requirements of the position.
(*Resumen de entrenamiento, habilidades y/o certificados que le permitirá desempeñar la posición*)

Education (<i>Educación</i>)	Years Completed	Course of Study (<i>Cursos</i>)
<i>Name and Location (Nombre y localidad)</i>	<i>(Años terminados)</i>	
High School _____		
College _____		
Other _____		

References (<i>Referencias</i>)	Telephone (<i>Telefono</i>)	Years Known
<i>Name (Nombre)</i>		<i>(Años que Conoce)</i>
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Applicant Statement

I certify that all information I have provided in order to apply for and secure work with Northgate is true, complete and correct. I understand that any information provided by me that is found to be false, incomplete or misrepresented in any respect, will be sufficient cause to cancel further consideration of this application, or immediately discharge me from the employer's service, whenever it is discovered. I expressly authorize, without reservation, the employer, its representatives, employees or agents to contact and obtain information from all references (personal and professional), employers, public agencies, licensing authorities and educational institutions and to otherwise verify the accuracy of all information provided by me in this application, resume or job interview. I hereby waive any and all rights and claims I may have regarding the employer, its agents, employees or representatives, for seeking, gathering and using such information in the employment process and all other persons, corporations or organizations for furnishing such information about me. I understand that the employer does not unlawfully discriminate in employment and no question on this application is used for the purpose of limiting or excusing any applicant from consideration for employment on a basis prohibited by applicable local, state, or federal law. I understand that this application remains current for only 90 days. At the conclusion of that time, if I have not heard from the employer and still wish to be considered for employment, it will be necessary to reapply and fill out a new application. If I am hired, I understand that I am free to resign at any time, with or without cause and without prior notice. The employer reserves the same right to terminate my employment at any time with or without cause and without prior notice except as may be required by law. This application does not constitute an agreement or contract for employment for any specified period or definite duration. I understand that no supervisor or representative of the employer is authorized to make any assurances to the contrary and that no implied, oral or written agreements contrary to the foregoing express language are valid unless they are in writing and signed by the employer's owners. I also understand that if I am hired, I will be required to provide proof of identity and legal authority to work in the United States and that federal immigration laws require me to complete an I-9 Form in this regard.

Declaración del Solicitante

Certifico que toda la información que he provisto en solicitar y obtener empleo con Northgate es verdadera, completa, y correcta. Quedo enterado que cualquier información en la solicitud falsa, incompleta, o falsificada en cualquier respecto de mi parte, será suficiente causa para cancelación de la misma o de mi despedida inmediata al ser descubierta. Le doy derecho expresamente, sin reserva, a Northgate, sus representantes, empleados, o agentes a que investiguen todas las referencias (personales y profesionales), poniendose en contacto con mis empleadores, agencias publicas, autoridades de licencias e instituciones educativas para que verifiquen la exactitud de la información contenida en esta solicitud, resumen o entrevista de empleo. Por medio de la presente dejo libre de responsabilidad al empleador y a sus representantes en el procurar, recoger, y usar tal información en el proceso de empleo así como a todas las otras personas, empresas, u organizaciones que otorguen dicha información. Entiendo que el empleador no ejerce discriminación ilegal en el empleo. Ninguna pregunta hecha en esta solicitud será usada para limitar o excluir a ningun solicitante de empleo segun las leyes locales, estatales, o federales. Entiendo que esta solicitud es valida solamente por 90 dias, si al concluir este periodo, el empleador no se ha comunicado conmigo y aun estoy interesado en el empleo será necesario llenar una nueva solicitud. Si yo soy empleado entiendo que así como tengo libertad de renunciar al empleo en cualquier momento con o sin motivo o previo aviso Northgate reserva el derecho de despedirme en cualquier momento con o sin motivo o previo aviso segun los requisitos de la ley. Esta solicitud no constituye un acuerdo de empleo por un periodo especificado o duración determinada ni tampoco es un contrato. Entiendo que ningun representante de Northgate, aparte de los dueños, tienen la autoridad de dar aseguramientos a los contrario. Entiendo que tales garantías seran por escrito y firmadas por los dueños. Entiendo que si consigo empleo tendré que proveer prueba de identificación y autorización legal para trabajar en los Estados Unidos y que las leyes federales de inmigración requieren que yo llene el formulario I-9 en este respecto.

**DO NOT SIGN UNTIL YOU HAVE READ THE ABOVE APPLICANT STATEMENT
(NO FIRME HASTA QUE HAYA LEIDO LA DECLARACION DEL SOLICITANTE ARRIBA)**

I certify that I have read, fully understand and accept all terms of the Applicant Statement.
(*Certifico que he leído, entiendo totalmente y acepto las condiciones de la Declaración del Solicitante.*)

Signature of Applicant (*Firma de Aplicante*) _____ Date (*Fecha*) ____/____/____
Original Employee File _____